Republic of Serbia

MINISTRY OF FINANCE

Department for Contracting and Financing of EU Funded Programmes (CFCU)

Belgrade, 12/12/2016

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 1

"Supply and installation of equipment for navigation monitoring system on the Danube River"

Publication ref: EuropeAid/138044/IH/SUP/RS

No.	Question	Answer
1.	XY is a company based in Mumbai, India. We are interested in participating in the tender mentioned above hence want to get more information about the same. Considering the geographical constraint of personally reviewing the document, I request you to provide us the following details before we buy the document: 1) List of Items, Schedule of Requirements, Scope of Work, Terms of Reference, Bill of Materials required. 2) Soft Copy of the Tender Document through email. 3) Names of countries that will be eligible to participate in this tender. 4) Information about the Tendering Procedure and Guidelines 5) Estimated Budget for this Purchase 6) Any Extension of Bidding Deadline? 7) Any Addendum or Pre Bid meeting Minutes? We will submit our offer for the same if the goods or services required fall within our purview. Also we would like to be informed of future tenders from your organization. Hence, we request you to add our name to your bidder's list and do inform us about upcoming Projects, Tenders.	All documents and required information related to this tender can be downloaded free of charge from these web sites: https://webgate.ec.europa.eu/europeaid/online-services/index.cfm?ADSSChck=1480523892641&do=publi.detPUB&aoref=138044&orderbyad=Desc&searchtype=AS&ccnt=7573878&zgeo=35645&aoet=36538&debpub=&orderby=upd&nbPubliList=15&page=1&userlanguage=en and http://www.cfcu.gov.rs/tender.php?id=345 . Please bear in mind that the India is not listed among the countries and/or the territories that are considered to be eligible under IPA. For additional information concerning the eligible countries / territories under IPA, please refer to the PRAG, specifically to the annex A2b2 available at: http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?chapterTitleCode=A . Please refer to the PRAG, regulation in article 2.3. Participation in award procedures, exclusion criteria and other essentials at: http://ec.europa.eu/europeaid/prag/document.do?nodeNumber=2.3.

	We will be highly obliged if you can send us your complete & latest contact information. This will help us reaching to you faster. Please revert back to this same mail.	
2.	Please confirm that there are no additional requirements for installation except those listed in the published document Annex II+III: Technical Specifications + Technical offer.	All requirements and information are listed in the Annex II+III: Technical Specifications + Technical offer.
3.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 1, in the part "Technical Specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement "Completely configurable over RS-232, USB or LAN port". Please confirm that formulation refers to one of the 3 mentioned interfaces, meaning RS-232 or USB or LAN.	Yes, configuration must be possible on at least one of the three mentioned interfaces.
4.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement "Set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN lanterns". Please confirm that set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 1. If not, please clarify in more details this requirement.	Yes, set of tools shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern - type 1.
5.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement: "Cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port". Please confirm that Cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 1. If not, please clarify in more details this requirement.	Yes, cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port of a PC shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern - type 1.
6.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement: "Software for configuration of AIS AtoN equipment". Please confirm that software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 1 on the data carrying medium such as CD or DVD. If not, please clarify, in more details this requirement.	Yes, software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN red lantern – type 1. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
7.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 1, in the part "Technical specification	Yes, software for configuration of light shall be supplied separately on storage medium for each

	requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement: "Software for configuration of light". Please confirm that software for configuration of light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 1 on the data carrying medium such as CD or DVD. If not, please clarify in more details this requirement.	delivered AIS AtoN red lantern – type 1. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
8.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement: "Remote controller for light". Please confirm that remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 1. If not, please clarify in more details this requirement.	Yes, remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern – type 1.
9.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written "Completely configurable over FS-232, USB or LAN port". Please confirm that formulation refers to one of the 3 mentioned interfaces: RS-232 or USB or LAN.	Yes, configuration must be possible on at least one of the three mentioned interfaces.
10.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN lanterns - please confirm that set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 1, since AIS AtoN can not contain the set of tools required for installation and servicing AIS AtoN lanterns. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN.	Yes, set of tools shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern - type 1.
11.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port - please confirm that cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 1, since AIS AtoN can not contain cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port.	Yes, cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port of a PC shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern - type 1.

12.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains software for configuration of AIS AtoN equipment. Please confirm that software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 1 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN can not contain software for configuration of AIS AtoN equipment. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of AIS AtoN equipment.	Yes, software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN green lantern – type 1. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
13.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains software for configuration of light. Please confirm that software for configuration of light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 1 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN usually does not contain software for configuration of light. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of light.	Yes, software for configuration of light shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN green lantern – type 1. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
14.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains remote controller for light. Please confirm that remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 1, since AIS AtoN can not contain remote controller for light. If not, please clarify in more details in what manner AIS AtoN shall contain remote controller for the light.	Yes, remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern – type 1.
15.	Within requirements for AIS AtoN white lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement "Completely configurable over RS-232, USB or LAN port". Please confirm that formulation refers to one of the 3 mentioned interfaces, meaning RS-232 or USB or LAN.	Yes, configuration must be possible on at least one of the three mentioned interfaces.
16.	Within requirements for AIS AtoN white lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains set of tools	Yes, set of tools shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern - type 1.

	required for installation and servicing of the provided AIS AtoN lanterns - please confirm that set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern type 1, since AIS AtoN can not contain the set of tools required for installation and servicing AIS AtoN lanterns. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN.	
17.	Within requirements for AIS AtoN white lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port - please confirm that cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern type 1, since AIS AtoN can not contain cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port.	Yes, cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port of a PC shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern - type 1.
18.	Within requirements for AIS AtoN white lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains software for configuration of AIS AtoN equipment. Please confirm that software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern Epe 1 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN can not contain software for configuration of AIS AtoN equipment. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of AIS AtoN equipment.	Yes, software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN white lantern - type 1. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
19.	Within requirements for AIS AtoN white lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains software for configuration of light. Please confirm that software for configuration of light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern type 1 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN usually does not contain software for configuration of light. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of light.	Yes, software for configuration of light shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN white lantern - type 1. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.

20.	Within requirements for AIS AtoN white lantern - type 1, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains remote controller for light. Please confirm that remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern type 1, since AIS AtoN can not contain remote controller for light. If not, please clarify in more details in what manner AIS AtoN shall contain remote controller for the light.	Yes, remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN white lantern - type 1.
21.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement "Completely configurable over RS-232, USB or LAN port". Please confirm that formulation refers to one of the 3 mentioned interfaces, meaning RS-232 or USB or LAN.	Yes, configuration must be possible on at least one of the 3 mentioned interfaces.
22.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN lanterns - please confirm that set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 3, since AIS AtoN can not contain the set of tools required for installation and servicing AIS AtoN lanterns. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN.	Yes, set of tools shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern - type 3.
23.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port - please confirm that cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 3, since AIS AtoN can not contain cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port.	Yes, cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port of a PC shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern - type 3.
24.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains software for configuration of AIS AtoN equipment. Please confirm that software for configuration of AIS AtoN	Yes, software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN red lantern - type 3. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.

	equipment shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 3 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN can not contain software for configuration of AIS AtoN equipment. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of AIS AtoN equipment.	
25.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains software for configuration of light. Please confirm that software for configuration of light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 3 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN usually does not contain software for configuration of light. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of light.	Yes, software for configuration of light shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN red lantern - type 3. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
26.	Within requirements for AIS AtoN red lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains remote controller for light. Please confirm that remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern type 3, since AIS AtoN can not contain remote controller for light. If not, please clarify in more details in what manner AIS AtoN shall contain remote controller for the light.	Yes, remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN red lantern - type 3.
27.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written as a requirement "Completely configurable over RS-232, USB or LAN port". Please confirm that formulation refers to one of the 3 mentioned interfaces, meaning RS-232 or USB or LAN.	Yes, configuration must be possible on at least one of the 3 mentioned interfaces.
28.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN lanterns - please confirm that set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 3, since AIS AtoN can not contain the set of tools required for	Yes, set of tools shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern - type 3.

	installation and servicing AIS AtoN lanterns. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain set of tools required for installation and servicing of the provided AIS AtoN.	
29.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port - please confirm that cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 3, since AIS AtoN can not contain cablel/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port.	Yes, cable/adapter for connection of AIS AtoN equipment to USB or LAN port of a PC shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern - type 3.
30.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN" it is written that AIS AtoN contains software for configuration of AIS AtoN equipment. Please confirm that software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 3 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN can not contain software for configuration of AIS AtoN equipment. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of AIS AtoN equipment.	Yes, software for configuration of AIS AtoN equipment shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN green lantern - type 3. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
31.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN' it is written that AIS AtoN contains software for configuration of light. Please confirm that software for configuration of light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type 3 on the data carrying medium such as CD or DVD, since AIS AtoN usually does not contain software for configuration of light. If not, please clarify in what manner AIS AtoN shall contain software for configuration of light.	Yes, software for configuration of light shall be supplied separately on storage medium for each delivered AIS AtoN green lantern - type 3. Other software and documents can be supplied on the same storage medium as well.
32.	Within requirements for AIS AtoN green lantern - type 3, in the part "Technical specification requirements for AIS AtoN' it is written that AIS AtoN contains remote controller for light. Please confirm that remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern type	Yes, remote controller for light shall be supplied separately for each delivered AIS AtoN green lantern - type 3.

	3, since AIS AtoN can not contain remote controller for light. If not, please clarify in more details in what manner AIS AtoN shall contain remote controller for the light	
33.	For AIS AtoN green/red/white lantern type 1 (items specified under number 1,2 and 3 in the procurement list) it is written: "Technical specification requirements for AIS AtoN: - AIS AtoN type I - Supports both FATDMA and RATDMA operation". Please confirm that items specified under number 1, 2 and 3 within procurement list shall support both FATDMA and RATDMA mode and Type 1 refers to the initial configuration.	Yes, this is correct. Requirement is to support both FATDMA and RATDMA operation. Name Type 1 refers to the initial configuration of the AtoN.
34.	For item No. 16. - Desktop workstation - technical specification requirements specify (among others) "CPU with minimum 4 physical cores on 3GHz or more". Please confirm that this requirement will be fulfilled if the offered component works on 3GHz or more in so called "Turbo mode", while in normal operation mode the default frequency is lower than 3GHz, due to power saving.	3 GHz CPU requirement relates to base frequency of the CPU, not "turbo boost" frequency.
35.	For item No. 18 - Central AtoN Monitoring Workstation PC, technical specification requirements specify (among others) "CPU with minimum 4 physical cores on 3,5 GHz or more". Please confirm that this requirement will be fulfilled if the offered component works on 3,5GHz or more in so called "Turbo mode", while in normal operation mode the default frequency is lower than 3,5 GHz, due to power saving.	3.5 GHz CPU requirement relates to base frequency of the CPU, not "turbo boost" frequency.
36.	In Appendix I - Installation location no. 1 - Bogojevo installation requirements are given. Please confirm that the distance of the camera location from the rack can be less than 10m, but shall not exceed 10m. Please specify if distance specified represents radial distance from the centre of the rack, or actual length of the cable route (cable path). If none, please clarify in more details what specified distance actually represents. Please confirm that suitable rack for installation with sufficient space and power supply shall be provided by the Beneficiary or Contracting Authority at installation location-	It is 10 m radial distance. Suitable rack for installation with sufficient space and power supply shall be provided by the End Recipient at the installation location.

37.	In Appendix I - Installation location no.2 -Novi Sad installation requirements are given. Please confirm that the distance of the camera location from the rack can be less than 4m, but shall not exceed 4m. Please specify if distance specified represents radial distance from the centre of the rack, or actual length of the cable route (cable path). If none, please clarify in more details what specified distance actually represents. Please confirm that suitable rack for installation with sufficient space and power supply shall be provided by the Beneficiary or Contracting Authority at installation location.	It is 4m radial distance. Suitable rack for installation with sufficient space and power supply shall be provided by the End Recipient at the installation location.
38.	Appendix I - Installation location no. 3 - Belgrade installation requirements are given. Please confirm that the distance of the camera location from the rack can be less than 5m, but shall not exceed 5m. Please specify if distance specified represents radial distance from the centre of the rack, or actual length of the cable route (cable path). If none, please clarify in more details what specified distance actually represents. Please confirm that suitable rack for installation with sufficient space and power supply shall be provided by the Beneficiary or Contracting Authority at installation location.	It is 5m radial distance. Suitable rack for installation with sufficient space and power supply shall be provided by the End Recipient at the installation location.
39.	According to the document A. Instruction to tenderers - pg. 11 (point 21. Signature of the contract and performance guarantee, paragraph 7) it is written that the "The performance guarantee referred to in the General Conditions [...] will be released within 45 days of the issue of the final acceptance certificate by the Contracting Authority, except for the proportion assigned to after-sales service.". However, in ANNEX V: MODEL PERFORMANCE GUARANTEE it is stated differently: "We note that the guarantee will be released within 60 days of the issue of the final acceptance certificate (except for such part as may be specified in the Special Conditions in respect of after sales service) and in any case at the latest on (at the expiry of 18 months after the period of implementation of the tasks)". Please, indicate the correct information regarding when the performance guarantee will be released.	We confirm the error. In the Instruction to tenderers, Article 21, Signature of the contract and performance guarantee, paragraph 21.7, **instead of "45", read "60"**. ANNEX V: MODEL PERFORMANCE GUARANTEE remains unchanged.
40.	For Item No. 9 - Server, the requirements are specified as following:	No. 4TB requirement refers to available storage capacity of the RAID 1 array which results in

	• 4TB of RAID 1 storage • SAS hard drives with minimum l2Gbps and 7200rpm Bearing in mind that RAID 1 considers mirroring of the drives, please confirm that this requirement considers total storage capacity of 4TB (2TB + 2TB in mirror).	8TB of storage capacity before RAID 1 configuration.